



HABLEMOS DE LO ESENCIAL: ¿A Dónde Va Nuestra Basura?

Para comprender por qué la prevención y el reciclaje de residuos son importantes, veamos lo que se requiere para hacer frente al problema de la basura.

A continuación, le presentamos la historia sobre la basura del condado de Snohomish, la cual parece "desaparecer" cuando se arroja al contenedor de basura!

► Vertedero Cathcart

Durante muchos años, los residentes y empresas del condado de Snohomish tiraron su basura en vertederos sin control, humedales o incluso en Puget Sound. Ellos no estaban conscientes del daño que les causaban a las aguas subterráneas, al aire, al suelo, a la vida silvestre, a la vegetación y a los seres humanos.

Luego, nuevos conocimientos dieron lugar a leyes que requerían que los vertederos se diseñaran especialmente con revestimientos inferiores y otras características que redujeran el impacto de la basura en el área circundante.

El vertedero Cathcart, construido por el condado de Snohomish en 1980, fue uno de los primeros vertederos que se construyó bajo estas nuevas reglamentaciones federales. Fue un vertedero innovador de última generación, con un revestimiento inferior y un sistema de tuberías para recolectar y tratar el agua de lluvia y otros líquidos, que se filtraban a través de la basura. También fue diseñado para contener, de manera segura, los desechos después de que se cerrara. Ubicado junto a la autopista 9, al sur de Snohomish, Cathcart atrajo a especialistas en residuos sólidos de todo el mundo que querían ver esta nueva tecnología.

En junio de 1992, el vertedero Cathcart alcanzó su capacidad y dejó de recibir basura o "residuos sólidos." Después del cierre, el vertedero se tapó con plástico de polietileno de alta densidad. Este revestimiento de la "tapa" se cubrió con arcillas compactadas mezcladas con abono y, luego, se utilizó para la hidrosiembra.

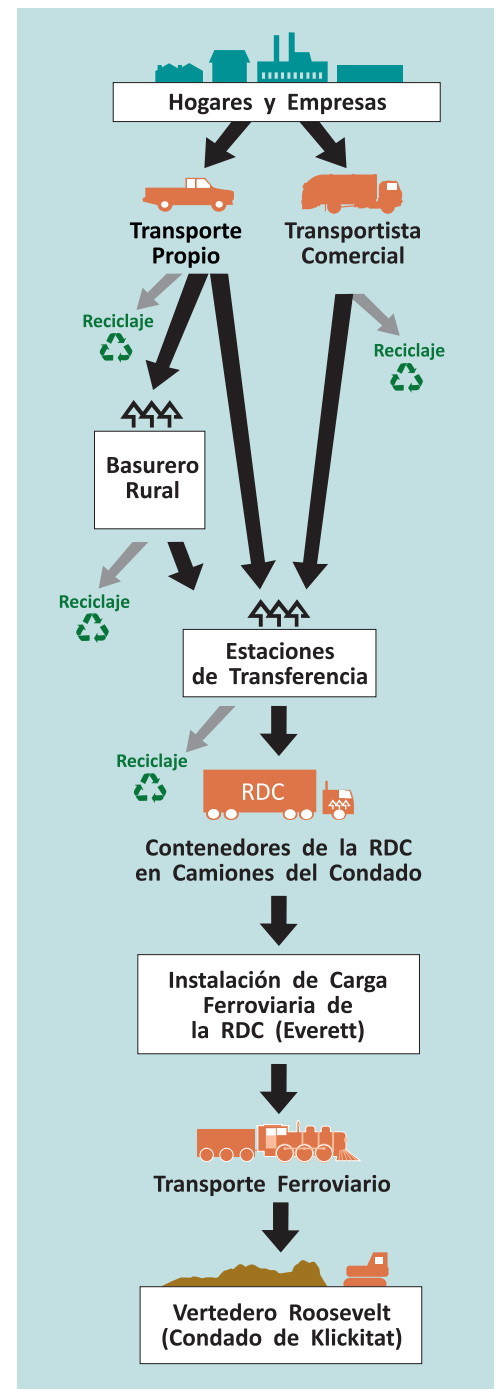
Aunque ya no se aceptan más desechos en el vertedero Cathcart, varias operaciones del condado aún se realizan en el sitio.

► Exportación de Residuos

Con el vertedero Cathcart lleno, en marzo de 1992, el condado decidió enviar sus residuos al vertedero Roosevelt en el condado de Klickitat. El proceso, denominado "exportación de residuos," incluye:

- 1 Los transportistas privados recogen la basura de la acera o del contenedor y la cargan en los camiones de basura. Algunos transportan su basura a una estación de transferencia o a un basurero rural.
- 2 Los transportistas privados llevan la basura a una de las tres estaciones de transferencia del condado de Snohomish ubicadas en Everett, Arlington y Mountlake Terrace. El personal del condado recoge los residuos de los basureros rurales y los transportan a la estación de transferencia más cercana.
- 3 En la estación de transferencia, la basura se almacena (se vierte), se compacta en cubos que pesan aproximadamente 29 toneladas cada uno y se introducen en contenedores de envío.
- 4 Luego, los contenedores de envío llenos se transportan a la Instalación de Carga Ferroviaria de la Compañía Regional de Desechos (Regional Disposal Company, RDC) en Everett.
- 5 Los contenedores de envío se colocan en un tren y se transportan 360 millas hasta el pequeño pueblo de Roosevelt en el Columbia River (véa el mapa en el reverso). El viaje se demora aproximadamente 12 horas.
- 6 Los contenedores de envío se remueven del tren en Roosevelt y se colocan en camiones.
- 7 La basura se transporta en camiones hasta el vertedero Roosevelt, donde se descarga. Los contenedores vacíos se devuelven al condado de Snohomish para su reuso.

En promedio, cada día de la semana se envían unos 70 contenedores o aproximadamente 2,100 toneladas de basura del condado de Snohomish a la instalación ferroviaria para su exportación al sureste de Washington.



▶ Vertedero Roosevelt

El vertedero Roosevelt está revestido con arcilla compactada y polietileno de alta densidad, para evitar que el "lixiviado" contamine las aguas subterráneas. El lixiviado es el resultado cuando el agua de lluvia extrae contaminantes de la basura. El lixiviado se recoge a través de un sistema de tuberías instalado en todo el vertedero.

El gas metano, producido por la descomposición de la basura, también se colecta a través de un sistema similar. Este gas se usa para producir electricidad en la planta de energía de gas del vertedero H.W. Diez megavatios (suficiente electricidad para dar servicio a más de 8,000 hogares) se generan del metano actualmente.

La basura se descarga en "celdas" o secciones, para administrar el lixiviado y para organizar el procedimiento de descarga.

Todos los días, la basura se cubre de tierra para eliminar los olores y para alejar a las gaviotas, roedores y otros carroñeros.



La propiedad del vertedero Roosevelt cubre 2,545 acres (2.5 veces el tamaño de Lake Stevens o 10 veces más grande que Green Lake en Seattle). El vertedero tiene una vida útil de 40 años y una capacidad de 120 millones de toneladas.

▶ Estaciones de Transferencia

Necesitamos estaciones de transferencia para manejar con seguridad y eficiencia la gran cantidad de reciclaje y basura generada en todo el condado. El condado actualmente opera tres estaciones de transferencia:

- 1 Estación de Transferencia y Reciclaje de Airport Road (Airport Road Recycling and Transfer Station, ARTS), ubicada cerca de Paine Field al sur de Everett
- 2 Estación de Transferencia y Reciclaje del Suroeste (Southwest Recycling and Transfer Station, SWRTS) en Mountlake Terrace
- 3 Estación de Transferencia y Reciclaje al Norte del Condado (North County Recycling and Transfer Station, NCRTS) en Arlington

▶ Reciclar, Reusar y Evitar el Desperdicio

Muchos recursos se asignan para el manejo de la basura del condado de Snohomish. Tiempo y trabajo, combustible, dinero, materiales para producir camiones y trenes y otros tipos de energía se consumen para transportar estos residuos sólidos.

Mientras que este proceso es necesario para manejar la basura de manera segura, es un desperdicio cuando los materiales reciclables o reusables se tiran a la basura.

El envío de materiales reciclables como latas de aluminio, envases de vidrio, periódicos, cartones, papel mezclado, metales chatarra, residuos de comida,

recortes de jardinería, madera limpia, botellas de plástico y jarras hasta el condado de Klickitat, desperdicia valiosos recursos naturales como energía, agua, árboles, metales, petróleo y más. Estos recursos podrían reciclarse en nuevos productos en vez de ser enterrados en el vertedero.

Los artículos buenos y reusables también se botan de manera innecesaria. La gente tira bicicletas, ropa, libros, muebles, dispositivos electrónicos y muchos objetos para el hogar que podrían donarse a las tiendas de segunda mano, venderse en ventas de garaje o entregarse a otras personas que podrían usarlas.

El reusar ayuda a otras personas y mantiene estos artículos reusables fuera del vertedero. También extiende la vida útil de las cosas, valorando así los recursos naturales que se emplearon en su fabricación.

Evitar el empaquetado ineficiente y los artículos de mala calidad también ayuda a reducir el desperdicio. Utilice bienes duraderos y resistentes en vez de desechables. Llenar nuestros vertederos con artículos de "conveniencia" o con envases innecesarios es verdaderamente inútil.

El uso racional de los recursos es una de las mejores razones para elegir evitar el desperdicio, reusar y reciclar.

▶ Cómo Puedes Involucrarte

Puedes ayudar a mantener el medio ambiente saludable y ahorrar dinero de contribuciones al aprender sobre los residuos sólidos, tomando medidas para reciclar y prevenir el desperdicio y, alentando a otros a hacer lo mismo.

Estas decisiones afectarán la calidad de vida para usted, su familia y para muchas generaciones futuras.

Gracias por pensar en estos temas tan importantes.
Si tiene preguntas, llame a la oficina de Residuos Sólidos al 425-388-3425, oprima "0", o al 1-800-562-4367, ext. 3425.
Sitio Web: www.snoco.org/solidwaste